

L'indispensable petit **plus**

HDS

+



Les

Sorties

de

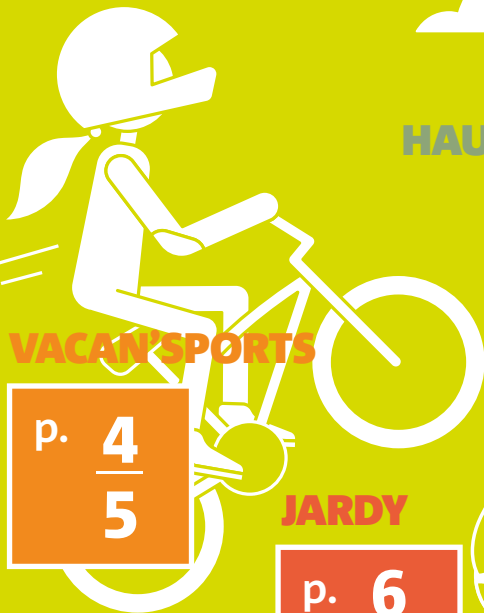
l'été

dans les Hauts-de-Seine

Supplément de HDSmag juillet-août 2015

Pinel

LES SORTIES DE L'ÉTÉ




VACAN'SPORTS
p. $\frac{4}{5}$



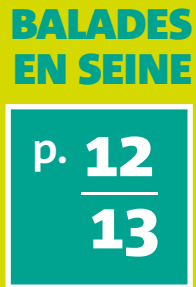
JARDY
p. $\frac{6}{7}$



**NAUTIQUE
HAUTS-DE-SEINE**
p. $\frac{8}{9}$



LA GRENOUILLÈRE
p. $\frac{10}{11}$



**BALADES
EN SEINE**
p. $\frac{12}{13}$



**BALADES
VERTES**
p. $\frac{14}{15}$



L'ÉTÉ DEFACTO
p. $\frac{16}{17}$



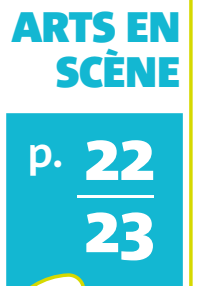
**UN BRIN DE
LECTURE**
p. $\frac{18}{19}$



**ROCK
EN SEINE**
p. **20**



**FESTIVAL DE
L'ORANGERIE**
p. **21**



**ARTS EN
SCÈNE**
p. $\frac{22}{23}$

LE SPORT, J'ADORE !

Quoi ?

Des vacances gratuites pour ceux qui ne partent pas voir ailleurs si les sportifs y sont ! Une quarantaine de disciplines au programme, encadrées par des éducateurs diplômés d'État : les collectifs classiques (foot, volley, hand, rugby), les urbains (BMX, roller, skate), les natures (VTT, course d'orientation, kayak, aviron), le fun comme à la plage, etc. On adore regarder bouger les gens...

Qui ?

Les jeunes habitants du département, de 6 à 17 ans, valides ou handicapés.

Où et quand ?

Du lundi 6 au vendredi 31 juillet, sur trois sites en libre accès de 10 h

à 16 h : le **parc départemental des Chanteraines**, le **parc nautique départemental de l'Île de Monsieur** et le **parc des sports d'Antony**.

Sur réservation préalable, des activités sont également proposées aux structures associatives et municipales (dans les mêmes parcs plus le parc du Pré Saint-Jean, le Haras de Jardy, le parc de l'Île Saint-Germain).

Comment ?

Inscription directement à l'accueil des parcs. Tenue de sport, autorisation parentale et certificat médical de non-contre-indication à la pratique sportive nécessaires.

Info +

01 41 91 28 49
www.hauts-de-seine.net



40
sports

6
sites

14 000
places
en libre accès

MUR D'ESCALADE



Au parc départemental André-Malraux de Nanterre, jusqu'au 30 septembre, des éducateurs brevetés encadrent la pratique de l'escalade pour le grand public. 360 m² de mur équipé vous attendent les samedis et dimanches de 14 h à 17 h. Gratuit, sans réservation, autorisation parentale exigée pour les mineurs (avec photocopie de la carte d'identité du parent).

Où ? Parc André-Malraux, 39 avenue Pablo-Picasso, Nanterre



DES BALLEES SOUS LE SABOT D'UN CHEVAL

Quoi ?

Premier centre équestre de France et complexe sportif dédié aux petites balles blanches et jaunes, le Haras départemental de Jardy couvre soixante-quinze hectares d'espace vert, ocre et sable à Marnes-la-Coquette. Plusieurs espèces naturelles y vagabondent à la fois en pleine liberté et selon des règles très codifiées : le centaure historique sur sa plus noble conquête ; l'arpenteur de *green* à la canne qui swingue, le joueur qui ne recule devant aucun coup de raquette pour prendre le filet.

Qui ?

Toutes et tous, sans droit d'entrée préalable, à partir de 4/5 ans – il y a un poney club pour les mini-centaures.

Comment ?

L'été, sous le sabot du cheval, on peut trouver des stages Galop et Galop pleine nature, du perfectionnement dressage et obstacle, des promenades en extérieur, grâce aux cartes estivales valables du 6 juillet au 23 août. Mais la selle ne doit pas cacher le club ni la raquette. Il y a donc, du côté des événements, la Birdie Cup 9 trous du dimanche 12 juillet, et le tournoi Open (jeunes et adultes) du 4 au 19 juillet.

Info +

01 47 01 35 80
www.haras-de-jardy.com
www.golftennisjardy.com

Équitation



3 carrières, 4 manèges,
1 cross

Golf



9 trous, 80 practices et...
60 000 nouvelles balles !

Tennis



3 surfaces synthétiques, 16
courts extérieurs, 4 couverts

LA NOBLE CONQUÊTE

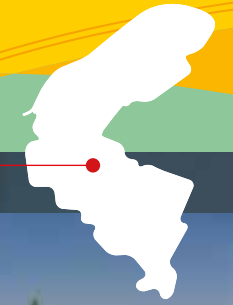


Sport on ne peut plus complet, l'équitation est aussi un formidable outil d'apprentissage. Au centre équestre départemental des Chanteraines, animé par l'UCPA, on peut aller loin en ménageant sa monture lors des stages **Équi'poney** et **Équi'cheval**.

Qui ? Les 6 à 17 ans, quel que soit leur niveau.

Quand ? Sur 6 jours, du lundi au vendredi de 9 h à 17 h (pause de 12 h à 14 h pour ceux qui ne piquent pas au club), le samedi de 10 h à 12 h 30.

Info + : 01 40 85 86 26 – chanteraines.ucpa.com



QUAND LES MÉTROS RAMENT...

Quoi ?

La septième édition de l'aventure proposée par le Département sur le parc nautique de l'Île de Monsieur à Sèvres, et organisée par l'ACBB, Nautique Sèvres et le Comité départemental de canoë-kayak. La découverte des secrets du maniement de la rame, de la conduite du frêle esquif, des subtilités de la voile. Yolettes, voiliers Seil, canoës et kayaks : croyez-nous, ce n'est pas forcément un long fleuve tranquille...

Qui ?

Ouvert à toutes et tous, à partir de 10 ans et sans autre limite que de savoir nager : l'aventure nautique suppose de se mouiller... Éveil nautique le

week-end pour les 6/10 ans dans le bassin d'esquimautage.

Où et quand ?

Parc nautique de l'Île de Monsieur à Sèvres, du 4 au 31 juillet. Fermé le lundi. Du mardi au vendredi de 16 h à 20 h. Week-end et 14 juillet de 14 h à 20 h (éveil nautique de 14 h à 18 h).

Comment ?

Inscription directement sur place. Mineurs accompagnés d'un parent ou d'un responsable associatif. Encadrement par des moniteurs diplômés, sécurité assurée par des hors-bords.

Info +

www.hauts-de-seine.net



CD92/JEAN-LUC DOLMAIRE



13	4	26
bateaux avirons	voiliers	canoës et kayaks

CD92/JOSE JUSTO



LE GRAND BLEU DE LA CÔTE SUD

Quoi ?

Un vrai bel esprit de Méditerranée à « Antony-les-Bains », sur la rive sud du parc départemental de Sceaux. Ouverte dès les premiers beaux jours, la Grenouillère est l'un des plus grands complexes de plein air francilien et donne toute sa mesure l'été. Pensez donc : un vrai bassin olympique de 50 x 21 m, un – grand – petit bain de 21 x 15 m et une fosse à plongeurs à 3 niveaux de sensations. On passe sur la pataugeoire, l'aire de jeux, les terrains de volley, le solarium, les 5 hectares d'espaces verts... Bref, c'est bleu comme ça et il n'est pas beaucoup d'autres piscines qui vaillent...

Qui ?

Tout le monde en maillot de bain – comme partout, shorts de bain et caleçons interdits. La pataugeoire est bienvenue pour les plus jeunes. L'été, la saison de la Grenouillère,

des animations supplémentaires sont proposées : initiation au plongeon, aquagym, beach-volley, santé-sport, etc.

Où et quand ?

Ouverte tous les jours même fériés jusqu'au week-end des 12 et 13 septembre, de 9 h à 19 h, 148 avenue du Général-de-Gaulle à Antony. Exceptionnel : les 5 et 6 juillet et les 2 et 3 août, baptêmes de plongée gratuits de 10 h à 13 h.

Comment ?

Entrée adulte : 6 € ; tarif réduit et – 16 ans : 5 €. Cartes 10 entrées avantageuses (48 € et 35 €). Billets à 2 € pour une heure de Grenouillère entre 18 h et 19 h.

Info +

01 46 60 75 30 – www.sips75-92.fr

1

bassin olympique de 50 m

1

bassin d'apprentissage de 30 cm à 1,30 m de profondeur

1

fosse à 3 plongeurs : 1, 3 et 5 m

5ha

d'espaces verts

QUELQUES NUANCES DE BLEU



La surface des choses, c'est bien, mais au fond, le bleu est plus dense. C'est exactement pour cela qu'on vient à la fosse Aqua Hauts-de-Seine à Villeneuve-la-Garenne : apprendre à plonger, se perfectionner avec bouteilles ou en apnée, en compagnie des pros de l'UCPA. Baptêmes possibles à partir de 8 ans. Certificat médical de non-contre-indication obligatoire.

Info + : 119 boulevard Charles-de-Gaulle à Villeneuve-la-Garenne. 01 40 85 81 28 – aqua92.ucpa.com

Eau
29°

1 600 m³

4

profondeurs :
2,30 m - 5 m -
10 m - 20 m

LA PEINTURE À L'EAU

Quoi ?

On a bien de la chance : la Seine, notre fleuve préféré, court de méandre en méandre dans le sillage des peintres impressionnistes, qui s'en venaient là saisir les reflets de leurs impressions soleil levant. Occasion rêvée pour Hauts-de-Seine Tourisme d'organiser tous les dimanches d'été des croisières commentées, avec quelques notes d'orchestre, à la poursuite de leur souvenir. On imagine bien que les amateurs du premier Van Gogh sur les bords de la Haine en plein Borinage n'ont pas exactement la même lumière...

Qui ?

Les amateurs de nature, de peinture, de culture... mais pas seulement : au cours de cette heure et demie de navigation commentée, on abordera d'autres rivages, activité industrielle, évolutions sociales, transition écologique.

Où et quand ?

Tous les dimanches jusqu'au 20 septembre, départs à 14 h 30 et 16 h 30.

2 boucles au départ de Sèvres, face à l'île Seguin : Paris au cœur de l'Impressionnisme (jusqu'à la tour Eiffel), Un dimanche après-midi à la Grande Jatte.

2 boucles au départ de Rueil, place des Impressionnistes : Le paradis des canotiers (jusqu'à Argenteuil et Gennevilliers), De la maison Fournaise à la Grenouillère (jusqu'au Pecq).

Croisières supplémentaires les 14 juillet et 15 août. Pas de départ de Sèvres les 26 juillet et 23 août.

Info +

Tarifs : 15 €/7 €

12 ans/gratuit – 5 ans

01 46 93 92 92

www.baladesenseine.com

56
croisières

3

bateaux : Tivano,
Henri-IV, Alliance

150
à
250
places

1 h 30
de navigation

CROISIÈRES PARALLÈLES

Hauts-de-Seine Tourisme organise, en partenariat avec l'association Espaces, spécialisée dans l'insertion des personnes en difficulté par les métiers de l'environnement, une quatrième saison de navigation douce sur la Seine. À bord d'un petit bateau 12 places, la *Balade des îles* nous emmène à la découverte des berges du fleuve et des îles Seguin, Saint-Germain jusqu'à celle aux Cygnes à Paris. Gros succès pour ce « *trip écolo et intimiste* », du mercredi au dimanche, jusqu'en octobre.

Info + : 06 75 66 95 83 – www.baladesdesiles.org



Quoi ?

L'exploration minutieuse ou le butinage vagabond des 480 km de randonnée pédestre, équestre ou cycliste mis à notre disposition par le plan départemental des itinéraires de promenade et de randonnée (PDIPR).

Qui ?

Il y a autant de façons d'aborder la chose que de promeneurs. Sac à dos ou mains dans les poches, chaussures de marche ou en basket, à pied ou à vélo – voire à cheval.

Où et quand ?

C'est bien simple : les 36 communes sont concernées ! L'été de chez nous est idéal : on a quand même les meilleures chances d'échapper à la bruine et au brouillard sans redouter outre mesure le cagnard plombant – toutes choses qui menacent le cheminot de Compostelle, lequel ne sait

pas toujours que la méditation randonneuse commence en bas de chez lui...

Comment ?

En s'équipant correctement : on évite les ballerines, les tongs et les souliers vernis qui font mal, on prend de l'eau et on imagine une solution de repli si le ciel nous tombe sur la tête. Quant à vouloir quelque chose de vraiment sérieux, on se procure la bible du PDIPR et des parcours buissonniers, enjeux écologiques et cartes détaillées compris, téléchargeable sur le site du Département. Avouons-le, sur une tablette, c'est la classe.

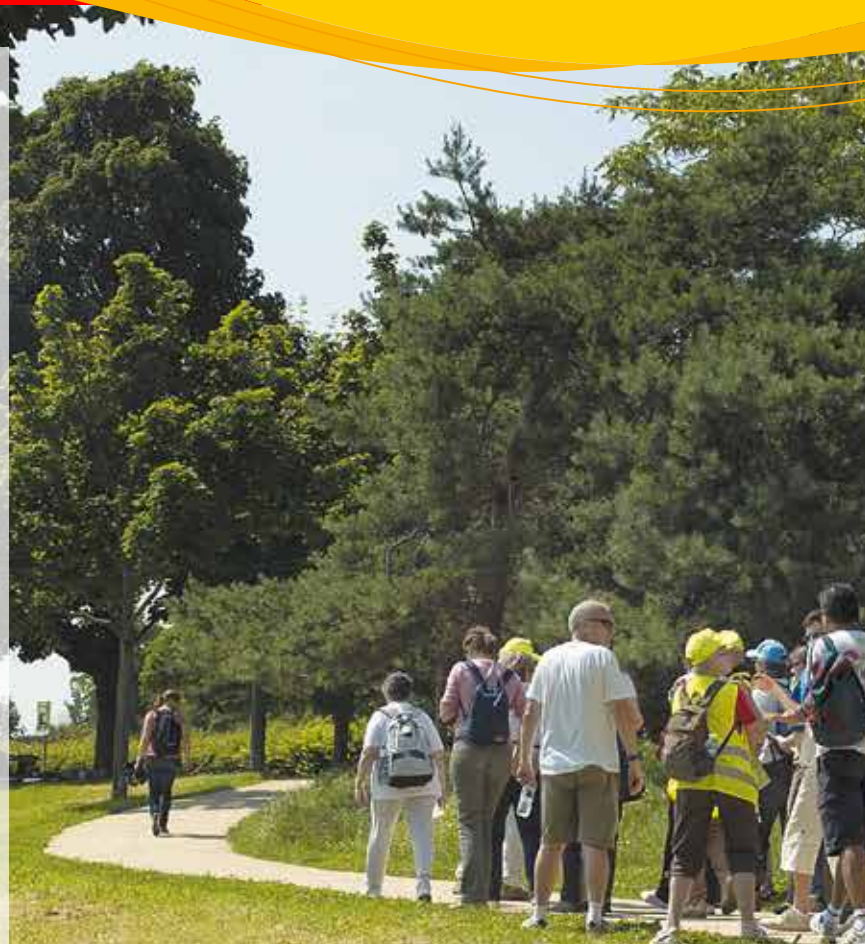
Info +

www.hauts-de-seine.net/cadre-de-vie/patrimoine-vert (PDIPR, parcs et jardins etc.)

www.tourisme-hautsde-seine.com (promenades à pied, à vélo, circuits urbains et nature)

www.rando92.fr

À PINCES OU À VÉLO



FERMES PÉDAGOGIQUES



Vous cherchez le succès assuré auprès de vos enfants ? La visite en famille d'une des fermes pédagogiques du département s'impose. Elles sont quatre, peuplées de vrais animaux et ont chacune leur petit air singulier de campagne à la ville.

Où et quand ?

Ferme du parc des Chanteraines, ouverte du mardi au dimanche et jours fériés de 8 h à 18 h.

Ferme d'Antony, parc Heller, ouverte du lundi au vendredi (attention : fermeture annuelle au mois d'août).

Ferme du mont Valérien, 23 rue des Talus à Rueil-Malmaison, ouverte le troisième week-end du mois.

Ferme pédagogique du Piqueur, parc de Saint-Cloud. Réservations indispensables pour les ateliers.

Info + : 01 46 02 24 53 – www.fermedupiqueur.org

7 830

ha d'espaces verts
soit 45 % de la surface
du département

480

km de sentiers
et parcours aménagés

20

parcs et jardins
départementaux

3

forêts domaniales
(Meudon, Fausses-
Reposes, Malmaison)

1

domaine national
(Saint-Cloud)



FROM NEW YORK WITH LOVE

Quoi ?

Sports, bien-être, loisirs... L'été Defacto – du nom de l'établissement public de gestion du quartier d'affaires de La Défense – c'est un peu le monde des affaires saisi par le fanfante, le délicieux plaisir coupable de lâcher le business pour fouler le gazon, une amusante façon de s'inventer Central Park au cœur de notre Wall Street.

Qui ?

Habitants, enfants et salariés du quartier d'affaires – les membres des conseils d'administration devraient pouvoir venir faire un tour également – sont donc invités à partager des moments d'échange et de détente. À l'américaine, puisque cette année, troisième du genre, l'été Defacto est à l'heure de New York. Il y a des pelouses, des couleurs, de la musique, des activités et des food trucks le midi. Quelque chose entre le barbecue East Coast et les premiers congés payés...

Où et quand ?

Donc, *de facto*, c'est l'été et c'est *gratis*. *A priori*, cela commence le 16 juillet et s'achève *in fine* le 23 août. Tous les jours, même les chômés, les fériés, les RTT, place de La Défense et esplanade de La Défense (face au bassin Takis), de 11 h 30 à 20 h 30. *Nocté* – pardon, Afterworks – les jeudis jusqu'à 22 h.

Comment ?

De l'autre côté des verres fumés, l'open space de La Défense s'ouvre sur des séances de gym suédoise ou cardio ; des safaris photo avec guide au milieu des perspectives architecturales ; des sessions *live* le soir à la sortie des bureaux ou à l'entrée du week-end ; des activités ludiques pour les *kids* ; du zen et des conseils pour éviter le burn-out, enfin, tout ce que vous pouvez imaginer comme loisirs d'un été urbain à l'ombre des parasols.

Info +
www.ladefense.fr



2
espaces
loisirs

3 000
m² de pelouse

**Food
trucks**
le midi

**Nocturnes
les jeudis
jusqu'à 22 h**

SALONS DU LIVRE AU JARDIN

Île Saint-Germain

La Vallée-aux-Loups



Quoi ?

On peut aimer la nature et la culture, les salons du livre et les salons de jardin, avoir bonne presse et bonne mine... C'est afin de concilier ces deux aspirations bien estivales que le conseil départemental organise, pour la quatrième saison, l'opération Un brin de lecture : deux salons de lecture en plein air, gratuits, s'inscrivant dans l'esprit Vallée de la culture, en partenariat avec les bibliothèques et médiathèques locales.

Qui ?

Toutes les générations, du lecteur

débutant au dévoreur de signes, picoreur ou compulsif. Un brin de lecture s'ouvre également au public aveugle, malvoyant et malentendant.

Où et quand ?

Du 7 juillet au 27 août, les mardis, mercredis et jeudis. Parc de l'île Saint-Germain, de 15 h 30 à 18 h 30, en partenariat avec les bibliothèques d'Issy et de Boulogne. Domaine départemental de la Vallée-aux-Loups, de 15 h à 18 h, en partenariat avec les médiathèques de Châtenay, d'Antony et la bibliothèque de Sceaux.

Comment ?

En voisin, pour découvrir la sélection d'ouvrages des bibliothécaires (romans, bandes dessinées, livres pour enfants), feuilleter la presse, participer à des ateliers d'écriture, et puis lire, évidemment. Les compagnies Le Fil du rêveur, Le Temps de vivre, EutectiC, Clameur public, l'association Poésie sur Seine proposent tout au long de l'été des spectacles poétiques et musicaux.

Info +

Entrée libre, animations gratuites.
www.hauts-de-seine.net

À L'OMBRE DES SOUVENIRS EN FLEURS



CD92/JEAN-LUC DOLMAIRE

Installée comme autant de bouquets de souvenirs, une exposition photographique imaginée par Maïda Chandèze-Avakian propose une promenade dans la mémoire du jardin Albert-Kahn à Boulogne. *Album-souvenirs d'un jardin particulier*, ce sont des témoignages sensibles, de la nostalgie sépia, les histoires intimes des voisins, des riverains, des promeneurs ou des jardiniers : toute l'histoire d'un lieu unique présentée en plein air jusqu'au 30 août.

Jeudi 6 août à 14 h, Un brin de lecture invite à une visite guidée de l'exposition en prélude à son salon de plein air éphémère à l'ombre des souvenirs en fleurs.

Info + : Ouverte du mardi au dimanche de 11 h à 19 h
albert-kahn.hauts-de-seine.net

CD92/JOSE JUSTO

FESTIVAL IMPÉRIAL

Quoi ?

Dans le Domaine national de Saint-Cloud, le plus grand festival rock francilien, l'un des plus courus de France et, depuis 2003, parmi les rendez-vous européens qui comptent dans l'été des musiques amplifiées. La programmation pop & rock est chaque année suffisamment électrique éclectique pour qu'on s'y retrouve tous. Rock the cascade !

Qui ?

Plus de cinquante groupes en tête d'affiche ! Kasabian, John Butler Trio, Rodrigo y Gabriela, The Libertines, Interpol, The Chemical Brothers. Des petits jeunes qui en veulent : Fauve, Alt-J, Benjamin Clementine. Des légendes sans âge : The Offspring, Étienne Daho. La réincarnation de Bianca Casady (ex CocoRosie) avec The CIA, jusqu'au « supergroupe » chimérique FFS : Franz Ferdinand et les Sparks !

Où et quand ?

Vendredi 28, samedi 29 et dimanche 30 août, Domaine national de Saint-Cloud (entrée côté pont de Saint-Cloud). Ouverture des portes à 14 h (13 h le dimanche). 49 € la journée (tarif réduit -18 ans, étudiants, demandeurs d'emploi et bénéficiaires du RSA : 39 €), 119 € le forfait 3 jours.

Info +

www.rockenseine.com

RETOUR À L'ORANGERIE



© CD92/OLIVIER RAVOIRE

Pour ceux qui ont le goût des domaines historiques, la passion de la musique mais l'oreille moins électrique, il y a le Festival de l'Orangerie de Sceaux qui retourne, pour sa 46^e édition, dans sa fameuse orangerie tout récemment restaurée. Jean-François Hesser, directeur artistique du festival, y organise une succession de « nuits européennes » : Prague, Paris, Vienne, Leipzig, Saint-Pétersbourg... Musique de chambre pour instrumentistes de toutes les générations avec un coup de cœur pour le quatuor Diotima « augmenté » dans un programme Schoenberg-Schubert (29 août).

Info + : Samedis et dimanches après-midis du 15 août au 20 septembre
www.festival-orangerie.fr

LE GRAND FEU DE SAINT-CLOUD



© NICOLAS CHAVANCE

Toutes les bonnes choses ayant une fin, autant qu'elle soit grandiose. L'été s'achèvera donc le 12 septembre au Domaine national de Saint-Cloud par le Grand Feu : le plus grand feu d'artifice d'Europe tiré entre 21 h et 23 h devant près de 25 000 personnes !

Info + : www.le-grand-feu.com

LA CULTURE GRAND FORMAT

arts en scène

DANS LES HAUTS-DE-SEINE

10 juin > 10 déc. 2015

Exposition photographique en plein air
Domaine de Sceaux - Parc des Chanteraines

hauts-de-seine
LA DÉPARTEMENTALE

www.hauts-de-seine.net

46
photographies

Tirages
120 x 180 cm

2
lieux
d'exposition

Quoi ?

L'exposition photographique grand format organisée par le conseil départemental est devenue un rituel qui mérite le détour. Mieux : elle vaut le déplacement ! 46 photographies d'artistes, d'artisans d'art, de gens de culture, de coulisses de spectacle ou de lieux de formation, saisies par ceux qui les voient le mieux : les photographes du Département.

Qui ?

Ils sont quatre qui promènent chaque jour leurs objectifs et leur regard singulier sur les gens et les lieux. Et que nous rapportent-ils ? Des visages, des figures... Christian de Portzamparc et Shigeru Ban, Jean Pierre Raynaud

et Richard Serra, des acteurs, des musiciens, des restaurateurs d'art, des intermittents du spectacle, les chanteurs de la Maîtrise et les danseuses de l'École de danse de l'Opéra – et nous, leur public. On ne saurait mieux illustrer l'idée de la culture pour tous.

Où et quand ?

Tout l'été (puis l'automne ensuite) dans deux lieux d'exposition en plein air. Parc départemental des Chanteraines à Villeneuve-la-Garenne et parc du Domaine départemental de Sceaux, accès libre durant les heures d'ouverture des parcs.

Info +

www.hauts-de-seine.net

HDS.plus est un supplément de HDS.mag

HDS.mag
2/16 boulevard Soufflot
92015 Nanterre cedex
Tél. : 01.41.37.11.60.
Fax : 01.41.37.11.65.

Courriel : HDSmag@cg92.fr

Directeur de la publication

Muriel Hoyaux

Rédacteur en chef

Rafaël Mathieu

Rédaction

Didier Lamare

Photo / Responsable

Jean-Philippe Ancel

Iconographes

Véronique Aufrand, Céline Follin

Conception graphique

et mise en page

Studio Baylaucq

Courriel : studio@baylaucq.fr

Couverture Pinel

Impression

Mauray 45330 Malesherbes

Distribution Mediapost

Routage Cifea DMK



Jardy...
c'est aussi le golf

Domaine départemental
du Haras de Jardy
golf-tennis-équitation

Vaucresson • Marnes-la-Coquette